

Erik Axel Karlfeldt (original Swedish poem)  
Amédée-Landély Hettich (French text)

# Ce qu'entendent les nuits

MAJNA STRÖM

Helena Munktell

**Molto animato**

Voice

Piano

*p* *sfz* *Rit.*

5 **A tempo**

*p*

*A tempo.*

U - ne voix chante au loin et nous ap - pel - le: \_\_\_\_\_  
Hör hur den kal - lar oss, hör du ej sän - gen. \_\_\_\_\_

*p*

9

voix des val - lons et des bois jo - yeux. \_\_\_\_\_  
Klin - gan - de ström - mar i da - len den ner. \_\_\_\_\_

*p*

2  
14

C'est le prin - temps aux ca - res - ses trop brè - res -  
*Snart* är den lu - sti - ga vår - lid for gån -

*Rit.*

18

- ves: en cet - te nuit de Mai, nos coueurs soient heu - reux! *Allarg.*  
- gen, Ju - bla en maj - nat och sen al - drig mer, al - drig

*cresc.* *f*

*pp* *cresc.* *f Rall.* *Allarg.*

23

**A tempo**

-mais! Sur ton front je po - se le  
mer. Kring di - na loc - kar jag

*Più tranquillo.*

*sfz* *dim.* *p*

*Più tranquillo.*

28

voi - le d'é - pou - sé - e et des vi - o - let - tes où trem - ble la ro -  
brud slö - jan lin - dar, kran - sen af dag - gig vi - ol jag dig -

33

A tempo

*Rit.*

- sé - e; que leur par - fum sous la bri - se s'ex -  
 - ger - e; friskt skall den dof - ta i va - kan - de

38

*sf*

- ha - le en la di - vi - ne - ne nuit! puis ja - mais!  
 vin - dar dof - ta en maj - natt och sen al - drig mer!

*sfz* *pp*

43

Des champs s'é - lè - vent des  
 Vå - ren jag hör - öf ver

*cresc. molto.---* *p*

47

voix fré - mis - san - tes, mais plus haut s'é - lè - ve la  
 mar - ker - na sjun - ga, hö - gre mitt hjer - ta dock

*cresc. -* *cresc.*

4

51

**A tempo**

voix de mon *Rall* coeur. Penche! et t'en - i - vre du  
 ma - nar och ber. Dig vill jag gif - va hvad

*f*

*Rall*

56

trou - ble d'au - ro - re que vi - bre l'à - me, u - ne  
 kän - slor - na un - ga skän - ka blott en - gäng och

*f*

60

fois puis ja - mais!  
 sen al - drig mer!

*Rall.*

**A tempo**

65

*mf* *f*

*Con calore.*  
 Oh! ber - çons - nous à l'ex - ta - se in - fi - ni - e où nous re -  
 En gång vår kär - lek den un - ga och skä - ra Blom - mar i

*mf* *f*

70

A tempo

-tient la clé - men - ce des nuits. Hå - te ma  
 lif - vet och dof - tar och ler. Skyn - da min

*Rall.*

8

*Rall.*

74

joi - e, pro - chain est le jour!  
 brud - ty da - gen är nä - - - ra.

8

78

En cet - te bel le nuit, ai - mer! puis ja - mais!  
 Kyss - mig i dunk - let och sen al - drig mer,

*Cresc.* *f*

*pp* *Cresc.* *f*

82

puis ja - mais!  
 al - drig mer!

*sfz* *sfz* *sfz*